



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS_IT Professional Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN869-161257/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20161257	<b>Date</b> 2016-08-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-615-30347	
<b>File No. - N° de dossier</b> 615el.EN869-161257	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-29</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ghaddab, Nabil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 615el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4984 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification à l'invitation vise à répondre à des questions transmises par des soumissionnaires et à apporter des modifications à l'invitation.

## QUESTION 1

Nous avons une question de suivi concernant la question et la réponse 4 de la modification 004 à l'invitation :

Est-ce que le Canada pourrait confirmer que n'importe quelle catégorie **et n'importe quel niveau** peut être utilisé pour démontrer les jours facturables exigés pourvu que l'article (a)(iii) de la section 3.2 est respecté afin de démontrer l'équivalence? Veuillez répondre à la question étant donné que l'article (a)(iii) de la section 3.2 ne mentionne pas le niveau de ressource.

## RÉPONSE 1

Seulement la catégorie de ressource et la description des tâches réalisées par cette ressource seront prises en considération pour démontrer cette expérience, mais pas le niveau des ressources. Le niveau des ressources exigées ne change pas.

## QUESTION 2

**En ce qui a trait au critère coté C.O2 :**

L'État indique que pour obtenir le nombre maximum de points (60), les soumissionnaires doivent démontrer que les 3 contrats distincts (pour 20 points chacun) qui ont été mis en référence pour respecter le critère C.O2 et pour lesquels les soumissionnaires comptaient 5 ressources, avaient une date de début qui tombait au cours de la même période de trois mois.

Si un soumissionnaire est en mesure de respecter le nombre de jours facturables du critère C.O2 ainsi que le nombre maximum de jours facturables excédentaires par rapport au critère C.O2 demandés au critère C.C1 au moyen d'UN contrat (au lieu de trois contrats), est-ce que l'État accepterait d'attribuer le nombre maximum de points à un soumissionnaire démontrant 15 ressources ou plus dont la date de début tombait au cours de la même période de trois mois?

## RÉPONSE 2

Accepté. Voir la modification ci-dessous.

**Modification à la Demande de propositions :**

Pièce jointe B, Critères d'évaluation des soumissions, 1.2 Critères cotés pour l'entrepreneur

**SUPPRIMER C.C2 en entier.**

**INSÉRER :**

Critères cotés	Nbr de points max.	Réponse du soumissionnaire	
		Guide d'évaluation	Numéro de référence du contrat
<b>C.C2</b> Le soumissionnaire doit démontrer qu'il possède une expérience contractuelle dans la fourniture de cinq (5) ressources ou plus durant trois mois consécutifs. L'expérience doit avoir été acquise au cours des cinq années précédant la date de clôture de la demande de propositions.  Pour obtenir des points, le soumissionnaire doit : 1. Démontrer qu'un ou plusieurs des contrats cités en référence pour respecter le critère C.O2 répond à l'exigence suivante : a. La date de début des cinq (5) ressources ou plus est tombée au cours de la même période de trois mois au cours des cinq années avant la date de clôture de la présente demande de propositions. 2. Fournir l'appendice C à la pièce jointe B remplie pour chaque contrat.	60	0 point si aucun contrat prouvant cette expérience n'est fourni.  20 points sont accordés par contrat répondant à ce critère, jusqu'à concurrence de 60 points ou 60 points pour un contrat répondant à ce critère.	

**QUESTION 3 :**

Les exigences relatives l'entreprise sont extrêmement difficiles à respecter pour une (1) entreprise (c.-à-d., le nombre de jour facturables requis pour obtenir tous les points pour l'exigence C.C1), ce qui restreint le nombre de répondants à une (1) ou deux (2) grandes entreprises. Dans l'esprit de l'accent mis par Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) sur les petites et moyennes entreprises et, en particulier, tel qu'indiqué sur le site Web du Bureau des petites et moyennes entreprises (BPME) de SPAC, le BPME s'efforce d'aider les firmes comme la nôtre à résoudre les principales difficultés et contraintes afin de réduire les obstacles qui empêchent les PME de participer aux marchés fédéraux.

Dans l'intérêt d'obtenir des réponses plus concurrentielles de la part de petits fournisseurs, est-ce que l'État permettrait aux soumissionnaires de combiner les capacités de leur entreprise à celles d'autres entreprises, dont l'une (1) agirait en tant que soumissionnaire principal, afin qu'elles puissent ensemble respecter les exigences relatives à l'entreprise, si le fait de ne pas combiner nos capacités ne nous permettrait pas de satisfaire un seul critère technique?

**RÉPONSE 3 :**

Les entités juridiques qui se sont qualifiées comme détenteurs d'un AMA SPICT au palier 2 sont les seules entités juridiques autorisées à répondre à la présente DP. Aucune nouvelle coentreprise créée uniquement pour répondre à la présente DP ne sera prise en considération. Les coentreprises et les entités juridiques doivent se qualifier à titre de titulaires d'un AMA et suivre

les règles qui régissent le fusionnement de coentreprises pour démontrer leur expérience avant d'être prises en considération. Toutefois, pour permettre à un plus grand nombre d'entreprises de soumettre une proposition, la DP a été modifié comme suit :

**Modification à la demande de propositions :**

Pièce jointe B, Critères d'évaluation des soumissions, 1.1 Critères obligatoires pour l'entrepreneur

**SUPPRIMER C.02 en entier.**

**INSÉRER :**

Critère	Critères obligatoires	Réponse du soumissionnaire	
		Respecté O/N	Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)

Critère	Critères obligatoires	Réponse du soumissionnaire		
		Respecté O/N	Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)	
C.O2	Le soumissionnaire doit avoir une expérience contractuelle confirmée dans la fourniture de ressources de TOUTES les catégories suivantes ou de catégories similaires, expérience qui totalise le minimum de jours facturables par catégorie au cours des cinq (5) années précédant la date de clôture de l’invitation à soumissionner. Les services doivent avoir été offerts dans le cadre d'un maximum de cinq (5) contrats pour toutes les cinq (5) catégories.			
	<b>TABLEAU C.02</b>			
	<b>CATÉGORIE DE RESSOURCES</b>			<b>NOMBRE MINIMAL DE JOURS FACTURABLES</b>
	Gestionnaire de projet – Niveau 3			2200
	Gestionnaire de projet – Niveau 2			2640
	Coordonnateur de projet – Niveau 3			1200
	Administrateur de projet – Niveau 3			1100
	Expert-conseil en gestion du changement – Niveau 3			880
	Le soumissionnaire doit respecter les exigences suivantes pour que sa proposition soit jugée conforme à ce critère obligatoire :			
	1. Le soumissionnaire doit démontrer que les tâches exécutées par chaque ressource identifiée correspondent dans une proportion d'au moins 50 % <sup>1</sup> aux tâches connexes répertoriées dans l'annexe A relativement à la même catégorie de ressources pour laquelle il présente des jours facturables. À des fins d’évaluation, le pourcentage de 50 % sera arrondi (p. ex., 50 % de 17 tâches = 8,5 tâches, ce qui sera arrondi à 9 tâches)			

Critère	Critères obligatoires	Réponse du soumissionnaire	
		Respecté O/N	Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)
	<p>Le soumissionnaire doit fournir l'appendice A de la pièce jointe B remplie.</p> <p>Le soumissionnaire doit fournir l'appendice B de la pièce jointe B remplie pour chaque contrat mis en référence.</p>		

Pièce jointe B, Critères d'évaluation des soumissions, 1.2 Critères cotés pour l'entrepreneur

**SUPPRIMER C.C1 en entier.**

**INSÉRER :**

Critères cotés	Nbr de points max.	Réponse du soumissionnaire	
		Guide d'évaluation	Numéro de référence du contrat

Critères cotés					Nbr de points max.	Réponse du soumissionnaire		
						Guide d'évaluation	Numéro de référence du contrat	
C.C1	Le soumissionnaire doit démontrer le nombre de jours facturables d'expérience qu'il a acquise en sus du minimum de jours facturables par catégorie indiqué pour le critère C.O2.				100	<p>Le nombre total de jours facturables démontré par le soumissionnaire en réponse au critère C.O2 sera utilisé pour évaluer ce critère.</p> <p>On attribuera des points au soumissionnaire , conformément à l'exemple de scénario d'évaluation qui figure à gauche.</p> <p>Dans cet exemple, le soumissionnaire obtiendrait 88,73 points sur une possibilité de 100 points.</p>		
	EXEMPLE DE SCÉNARIO D'ÉVALUATION							
	JOURS FACTURABLES							
	CATÉGORIE DE RESSOURCES	(A)	(B)	(C)				(D)
		TOTAL DU SOUMIS- SIONNAIRE	JOURS FACTU- RABLES INDIQUÉS À C.O2	JOURS FACTU- RABLES EXCÉDEN- TAIRES À C.O2				DÉPASSE- MENT EN % JUSQU'À UN MAXI- MUM DE 100 % (arrondi à la 2e décimale)
		(A)	(B)	(C) = (A) – (B)				(D) = (C) / (B)*100
	Gestionnaire de projet – Niveau 3	4400	2200	2200				100,00
	Gestionnaire de projet – Niveau 2	4600	2640	1960				74,24
	Coordonnateur de projet – Niveau 3	2338	1200	1138				94,83
	Administrateur de projet – Niveau 3	1933	1100	833				75,72
	Expert-conseil en gestion du changement – Niveau 3	1750	880	870				98,86
	RÉSULTAT DU SOUMISSIONNAIRE = SOMME DE (D) POUR TOUTES LES 5 CATÉGORI3ES / 5							88,73

#### **QUESTION 4**

Référence : Critères obligatoires pour l'entrepreneur C.O2 et la modification no 6 de la DP,  
Réponse 3

La réponse no 3 a modifié le C.O2 afin de supprimer le besoin d'identifier les ressources par nom. En remplissant l'Appendice B de la Pièce jointe B, est-ce que les soumissionnaires sont censés de supprimer la colonne intitulée « Nom de la ressource » ou de la laisser vide.

#### **RÉPONSE 4**

L'Appendice B de la Pièce joint B doit être dûment rempli y compris la colonne intitulée "Nom de la ressource". Cette information est requise si jamais le Canada décide de la vérifier.

#### **QUESTION 5**

Compte tenu du niveau d'effort requis, est-ce que la couronne peut fournir une prolongation à la date de clôture ?

#### **RÉPONSE 5**

Le Canada a examiné la question et la demande de propositions a été modifiée en conséquence.

#### **MODIFICATION À LA DDP**

Date de fin de l'invitation à soumissionner sur la première page de la demande de propositions :

**SUPPRIMER :** L'invitation prend fin à 14h le 2016-08-19;

**INSÉRER :** L'invitation prend fin à 14h le 2016-08-29

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**